



MAILYS CARDONNE

TRANSLATOR
FROM ENGLISH INTO FRENCH

CONTACT

-  +33 6 62 99 87 92
-  mailys.cardonne@gmail.com
-  399 Route de Chazelles
16410 BOUËX - FRANCE
-  [Maily Cardonne](#)

LANGUAGES

- French: Native
- English: C2
- Chinese: B1
- Spanish: A2

SOFTWARES

- Microsoft office
- Antidote
- Wordfast
- Trados (basics)

SKILLS

- Communication
- Relational sense
- Organisation
- Curiosity
- Open mindedness

HOBBIES

- Dance
- Travel
- Personal development

PROFILE

Translator from English into French with extensive experience in project management. Passionate about languages and cultures, I combine precision and creativity to meet the diverse needs of my clients.

EXPERIENCES

Volunteer Translator

Global Voices - *Remote*
April 2023 to date

- Translation of articles in various fields from English into French. Portfolio available [here](#).

Translator & Project manager

ApexTra Language Solutions - *Remote*
September 2022 to date

- Translation of projects from English into French: mainly marketing and IT fields.
- Project management (on Protemos): dialogue with clients and translators, organization of schedules...

Internship in translation

ApexTra Language Solutions - *Remote*
June 2022 to September 2022

- Learning the professions of translator and project manager through a variety of tasks: translation, revision, invoicing, project management, commercial prospecting...

QUALIFICATIONS

Master's degree in Languages and Societies

University of Lille (2020 - 2022)

- Translation and Linguistic Mediation Option

Bachelor's degree in foreign language, literature and civilization

University of Bordeaux Montaigne (2017 - 2020)

- Applied Foreign Language Option
- French as a Foreign Language Option

Literary Baccalaureate

Guez de Balzac high school, Angoulême (2017)

- Vice-president of the student life association: organization, communication, management...